

1 Mittente GÉTRAG B.V. Co. KG Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997		Lettera di vettura internazionale <div style="text-align: right; font-size: 1.2em;"> N 27463 161808 </div> <p style="font-size: 0.8em; margin-top: 10px;">Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada</p>																															
2 Destinatario Nissan Stab. di Nissan Motor UK Vantec Turbine Business Park Washington Tyne & Wear SR5 3NZ - UK		16 Trasportatore <div style="text-align: right;">Yusen Logistics Spa</div> <div style="text-align: center; font-size: 2em; margin: 10px 0;"> CMR SUBVETTORE IDEM </div>																															
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Nissan Motor UK Vantec Turbine Business Par Washington Tyne & Wear SR5 3NZ - UK		17 Trasportatore successore GALDO TRASPORTI SRL <small>VIA ARIA VECCHIA, 4 83039 PRATOLA SERRA (AV) P.IVA 02952250641 ALBO AV/6900599/R PEC: galdotrasporti@pec.it</small>																															
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) 15/10/2020 Italia		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore																															
6 Contrassegni e numeri 5 Documenti allegati <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:15%;"><i>Delivery Note</i></td> <td style="width:15%;"><i>Invoice</i></td> <td style="width:15%;"><i>Reference</i></td> <td style="width:15%;"><i>Part Number</i></td> <td style="width:15%;"><i>Quantity</i></td> <td style="width:15%;"><i>Packaging list</i></td> <td style="width:15%;"><i>Peso lordo</i></td> </tr> <tr> <td>7230939</td> <td></td> <td>RAJ00462</td> <td>320102850R</td> <td>200 PZ</td> <td>25 RSA RACK 300</td> <td>18300</td> </tr> <tr> <td>7230923</td> <td></td> <td></td> <td>20100919REW</td> <td>48 PZ</td> <td>6 RSA RACK 300</td> <td>4372,8</td> </tr> </table>	<i>Delivery Note</i>	<i>Invoice</i>	<i>Reference</i>	<i>Part Number</i>	<i>Quantity</i>	<i>Packaging list</i>	<i>Peso lordo</i>	7230939		RAJ00462	320102850R	200 PZ	25 RSA RACK 300	18300	7230923			20100919REW	48 PZ	6 RSA RACK 300	4372,8	9 Denominazione merce 7 Numero dei colli 8 Imballaggio <div style="text-align: center;"> Gearboxes for car assembly <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:15%;"><i>Part Number</i></td> <td style="width:15%;"><i>Quantity</i></td> <td style="width:15%;"><i>Packaging list</i></td> </tr> <tr> <td>320102850R</td> <td>200 PZ</td> <td>25 RSA RACK 300</td> </tr> <tr> <td>20100919REW</td> <td>48 PZ</td> <td>6 RSA RACK 300</td> </tr> </table> </div>	<i>Part Number</i>	<i>Quantity</i>	<i>Packaging list</i>	320102850R	200 PZ	25 RSA RACK 300	20100919REW	48 PZ	6 RSA RACK 300	11 Peso lordo Kg 22672,80 Kg	12 Vol. m3 31 colli
<i>Delivery Note</i>	<i>Invoice</i>	<i>Reference</i>	<i>Part Number</i>	<i>Quantity</i>	<i>Packaging list</i>	<i>Peso lordo</i>																											
7230939		RAJ00462	320102850R	200 PZ	25 RSA RACK 300	18300																											
7230923			20100919REW	48 PZ	6 RSA RACK 300	4372,8																											
<i>Part Number</i>	<i>Quantity</i>	<i>Packaging list</i>																															
320102850R	200 PZ	25 RSA RACK 300																															
20100919REW	48 PZ	6 RSA RACK 300																															
14 Istruzioni per il pagamento del nolo <input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato		19 convenzioni particolari <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width:20%;">20 Da pagare per:</th> <th style="width:20%;">Mittente</th> <th style="width:20%;">Valuta</th> <th style="width:20%;">Destinatario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>Prezzo trasporto</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Abbonamento</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Saldo</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Maggiorazioni</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Supplementi</td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td>Totale</td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>			20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale				
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																														
Prezzo trasporto																																	
Abbonamento																																	
Saldo																																	
Maggiorazioni																																	
Supplementi																																	
Totale																																	
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 15/10/2020		15 Rimborso																															
22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore <small>VIA ARIA VECCHIA, 4 83039 PRATOLA SERRA (AV) P.IVA 02952250641 ALBO AV/6900599/R PEC: galdotrasporti@pec.it</small> Tipo mezzo Targa mezzo Bilico HROB2235		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																													

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7230939

DATE: 15.10.2020 17:45:17

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Noire No. Id. TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna P.T. S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Vantec
NISSAN Motor Manufacturing UK
Turbine Business Park
WASHINGTON TYNE & WEAR SR5 3NZ
W0C-XJ11

CODE VENDEUR: 00734730

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

EXPEDITION: 15.10.2020 A: 17:39
ARRIVEE: 22.10.2020 A: 09:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
Transmission System RSA:K9 P82S-21A IT RAJ00462	320102850R	200	PCE	MFM1353	25	58593405 a 58602407	8	201015092 6500P901	

TRANSPORTEUR

LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 18.220 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 25
N° DE L'UNITE DE TRANSP. HROB2235
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 615927

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7230923

DATE: 15.10.2020 17:45:31

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANY
Notre No:Id:TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via del Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) - BA

DESTINATAIRE

Vantec
NISSAN Motor Manufacturing UK
Turbine Business Park
WASHINGTON TYNE & WEAR SR5 3NZ
WOC-XJ11

CODE VENDEUR: 00734730

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe

EXPEDITION: 15.10.2020 **A:** 17:41

TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

ARRIVEE: 22.10.2020 **A:** 09:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
Transm. System RSA HR13-1A IT R1139441	320100919R	48	PCE	MFM1353	6	58513113 a 58513160	8	201010155 8310P901	

TRANSPORTEUR

[Redacted area]

LIEU DE TRANSIT

[Redacted area]

POIDS BRUT TOTAL: 4.373 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 6
N° DE L'UNITE DE TRANSP. HROB2235
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 615927